
فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا

Azizul Hakim¹, Sri Adhayani²

^{1,2}Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar

^{1,2}Jl. H. M. Yasin Limpo No. 36 Romang Polong, Kec. Somba Opu, Kab. Gowa, Sulawesi Selatan

Email: azizabumuflih@uin-alauddin.ac.id¹, sriadhayani159@gmail.com²

Nomor Kontak Penulis Pertama: 081343637009

ملخص

الغرض لهذا البحث العلمي هو تحليل مدى فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا. واستخدم الباحثان طريقة البحث التجريبي، وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليل البيانات؛ ففي جمع البيانات استخدم الباحثان الطريقة الوثائقية والاختبار القبلي والمعاملة والاختبار البعدي والمراقبة؛ وفي تحليل البيانات استخدم الباحثان الطريقة الإحصائية الوصفية. ويستفاد من نتائج البحث أن تطبيق الطريقة المباشرة في تدريس اللغة العربية فعال في رفع كفاءة المحادثة لدى التلاميذ حيث أن تحصيل دراستهم في الاختبار البعدي يزداد ارتفاعاً بمقارنة اختبارهم القبلي. ويجوز الاستنتاج أن تطبيق الطريقة المباشرة فعال في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا.

Abstrak:

Tujuan penelitian ilmiah ini adalah menganalisis efektivitas penerapan metode langsung dalam meningkatkan kemampuan bercakap siswa Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Sultan Hasanuddin Kabupaten Gowa. Peneliti menggunakan metode penelitian eksperimen, metode pengumpulan data dan metode analisis data. Dalam mengumpulkan data, peneliti menggunakan metode dokumentasi, tes awal, perlakuan, tes akhir, dan observasi. Dalam menganalisis data, peneliti menggunakan metode statistik deskriptif. Dari hasil penelitian diperoleh bahwa penerapan metode langsung dalam mengajarkan bahasa Arab, efektif dalam meningkatkan kemampuan bercakap siswa di mana hasil belajar mereka pada tes akhir meningkat dibandingkan dengan tes awal. Dari hasil tersebut dapat disimpulkan bahwa penerapan metode langsung, efektif dalam meningkatkan kemampuan bercakap siswa Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Sultan Hasanuddin Kabupaten Gowa.

كلمات مفتاحية

الطريقة المباشرة، كفاءة المحادثة، فعالية تطبيق الطريقة

How to Cite: Hakim, A., & Adhayani, S. (2020). فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا. *Lentera Pendidikan : Jurnal Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*, 23(2), 374-386. <https://doi.org/10.24252/lp.2020v23n2i15>.

مقدمة

اهتمت المجتمعات الإسلامية غير العربية بتعليم اللغة العربية إيماناً بأنها اللغة العربية من أهم الوسائل التي يتم بها فهم تعاليم الإسلام وتشريعاته وأحكامه وعقائده، وبأنها وسيلة التفاهم والترابط بين المسلمين في مشارق الأرض ومغاربها حيث أولت هذه المجتمعات عنايات كبرى بتدريس اللغة العربية في المدارس والمعاهد والجامعات (مسقان، ٢٠٠٥).

تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية يخالف تعلم لغة الأم فلا بد أن يختلف منهج تعليمها إما في الطريقة أو في المواد أو في عملية تعليمها. من العوامل التي لا تثير رغبة التلاميذ وحماسهم في تعلم اللغة العربية هي قلة تقدم وتطور الطريقة ومنهج تعليم اللغة العربية بذاته. وبالنظر إلى سرعة تطور علم اللغة فنحس تأخر طريقة ومنهج تعليم اللغة العربية (Chotib, 1976). فالطريقة التعليمية هي من إحدى العناصر المهمة للحصول على الأهداف التعليمية والتعلمية (Sahrani, 2019).

لقد مهد مؤلفو كتب دروس اللغة العربية الإندونيسيون طريقة تعليم اللغة العربية للإندونيسيين اهتماماً بموضوعات الدروس الموقفية أو المناسبة إلا أن ترقية مناهج تعليمها ما زالت تجرب وتتطلب أنسب طريقة. ومن الطرائق المجربة والمتطورة هي الطريقة المباشرة.

ظهرت هذه الطريقة ثمرة عدم الاقتناع بنتائج تعلم اللغة على طريقة القوائد والترجمة ارتباطاً بمطالب المجتمع الحيوية واقعياً. حصلت هذه الطريقة على شعبيتها أوائل القرن العشرين في أوروبا وأمريكا وحينئذ استخدمت هذه الطريقة لتعليم اللغة العربية سواء أكان في بلاد العرب أو البلاد الإسلامية في آسيا بل في إندونيسيا (Efendi, 2005).

وفيما يتعلق ببعض التحديات في تعليم وتعلم اللغة العربية كلغة أجنبية أو لغة ثانية، فإن إحدى الاستراتيجيات الرئيسية التي يمكن تطبيقها هي إنشاء بيئة تعليمية داعمة يمكن أن تسهل عملية تعلم اللغة لتصبح أكثر جاذبية وتحسيناً (Nasution, 2020). وتطبيق الطريقة المباشرة من إحدى المحاولات في إنشاء البيئة التعليمية الجيدة.

وذلك ما يلهم الباحثين للقيام بالبحث التجريبي عن فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا.

الدراسة السابقة

في البحث عن المراجع المتصلة بالمشكلات الرئيسية التي أراد أن يبحث منها الباحثان، فقاما بالدراسة المكتبية عن طريق المطالعة على المؤلفات العلمية المتعلقة بهذا البحث. فوجدوا أن هناك بعض الرسائل العلمية التي لها علاقة بما يبحثانه منها:

قدم سمود دكير في رسالته العلمية بموضوع "تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية (بحث وصفي في مدرسة سلم الهدى المتوسطة فونوروكو)" نتائج البحث وهي (١) إن خطوات تطبيق الطريقة المباشرة هي: يبدأ الدرس بالسلام والدعاء، ثم السؤال عن مادة الدرس، ثم قراءة الكشف، ثم السؤال عن الدرس الماضي، ثم عرض المفردات الجديدة وتكريرها ثم السؤال عن معنى كل منها، ثم القيام بالتعليم مستعينا بوسائل التعليم ثم كتابة المادة المدروسة، ثم التساؤل عنها شفهيًا، ثم القيام بالتكلم عنها، ثم تكوين الجملة المفيدة من المفردات المدروسة، ثم الاختتام بالدعاء وإلقاء السلام؛ (٢) إن مزايا الطريقة المباشرة هي أكثر التلاميذ لهم الكفاءة الجيدة في مهارة الكلام، واستولى أكثرهم التلفظ الجيد في كلامهم اليومي، ولا يخافون من الأخطاء في الكلام، ويتحمسون أثناء التدريس، ويعرفون كثيرا من المفردات؛ وإن عيوب الطريقة هي ليس جميع المدرسين لهم كفاءة اللغة العربية جيدا، وصعوبة تطبيقها لمن لم يستولي الهجائي جيدة، والمنع باستخدام لغة الأم يؤدي إلى أخطاء الإدراك لبعض التلاميذ، وتحتاج الأوقات أكثر لشرح الكلمة وفهم المادة وإعداد وسائل التعليم، وتجعل بعض التلاميذ يملّون سريعا أثناء التدريس، وعدد الوسائل التعليمية الناقص للمدرسة (دكير، ٢٠١٨).

وحصل زين الرازقين في رسالته العلمية بموضوع "فعالية استخدام الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام في معهد الدراسات القرآنية سنجاسري مالانج" على نتائج البحث وهي: (١) أن نتيجة "t" = ٥,٠٥٥ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١ % = ٢,١٧٥ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥ % = ٢,٠٢٤. وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبول؛ (٢) أن استخدام الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام يجعل التلاميذ يشعرون بالحماسة في عملية التعليم وفي سهولة التعبير الشفهي. وذلك بمعنى أن استخدام الطريقة المباشرة فعال (زين الرازقين، ٢٠١٨).

وقدم محمد ثابرين في بحثه العلمي بعنوان "تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم الحوار (دراسة تجريبية بـ MAN 2 Sigli)" نتائج البحث التي تدل على أن الفروض مقبولة لأن النتيجة من ت الاختبار (T-Test) هي أن ت (T) الحساب ٣,٠١ أكبر من ت (T) الجدول ٢,٠١ وهذا بمعنى أن الطريقة المباشرة رفع قدرة التلاميذ في سيطرة الحوار أو لها آثار مهمة إلى دفع التلاميذ وترقي نجاحهم في تعلم الحوار (ثابرين، ٢٠١٧).

أغراض البحث

الأغراض التي يراد الحصول عليها في هذا البحث هي معرفة كفاءة المحادثة لدى التلاميذ قبل تطبيق الطريقة المباشرة ومعرفة كفاءة المحادثة لدى التلاميذ بعد تطبيق الطريقة المباشرة ومعرفة فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا.

منهج البحث

نوع البحث

هذا البحث كمي النوع لما أنه يستخدم البيانات المرقمة المحللة تحليلًا إحصائيًا. ويُستخدم هذا النوع من البحث لتناول المجتمع البحثي والعينة المعينة. واتصف تحليل البيانات بالتحليل الوصفي الكمي الذي يراد منه اختبار الفروض التي تم تعيينها (Sugiono, 2011).

مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو جميع موضوعات البحث التي تتكون من إنسان وحيوان ونبات وظاهرة درجة اختبار أو حادثة كمصدر بيانات كانت لها شخصيات أو خصائص في البحث (Warsito, 1992). وبمناسبة موضوع هذا البحث، فعين الباحثان أن مجتمع البحث في بحثهما العلمي هو تلاميذ الصف الثاني عشر بالمدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا الذين كان عددهم ٣٢ تلميذًا. وعينة البحث هي جزء أو تمثيل من مجتمع البحث الذي سيجري عليه البحث (Arikunto, 1998). هذا البحث يسمى بالبحث المسحي لأن مجتمع البحث لا يجاوز مائة تلميذ. فانتقى الباحثان العينة عينة عشوائية من المجموعتين المختارتين. وفي هذا الصدد جعلوا تلاميذ المجموعة الأولى مجموعة تجريبية وتلاميذ المجموعة الثانية مجموعة مراقبة.

طريقة جمع البيانات

للحصول على البيانات الصحيحة الدقيقة من البحث انتهج الباحثان خطوات وهي (١) الاستعداد؛ فلا بد للباحثين من إعداد كل ما يحتاجان إليه في قيام بحثهما العلمي، (٢) البحث المكتبي؛ فيحاول الباحثان العثور على الكتب والمراجع الأخرى التي تتعلق بموضوع البحث إما بالاقتراب المباشر أو بالاقتراب غير المباشر، (٣) البحث الميداني؛ والطرائق التي استخدمها الباحثان في جمع بيانات البحث الميداني هي: الطريقة الوثائقية والاختبار القبلي والمعاملة والاختبار البعدي والمراقبة.

أدوات البحث

الأدوات التي استخدمها الباحثان لجمع البيانات هي تصميم الوثيقة، وورقة أسئلة الاختبار القبلي، والمعاملة (تطبيق الطريقة المباشرة)، وورقة أسئلة الاختبار البعدي، وطريقة المراقبة.

طريقة تحليل البيانات

البيانات التي تم جمعها يحللها الباحثان باستخدام الطريقة الإحصائية الوصفية لتحليل البيانات عن طريق وصفها كما كانت دون أي قصد لسحب الاستنباط المطرد للعام. أما الطريقة التحليلية التي استخدمها

الباحثان في تنظيم البيانات حتى تكون تركيب نظام البحوث فهي التحليل الإحصائي الوصفي وطريقة الوصفي الكمي.

نتائج البحث

فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى التلاميذ

بناء على البيانات المحصول عليها من نتائج البحث في الصف الثاني عشر بالمدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين، فيقدم الباحثان بيانات أولى مكتوبة داخل الجدول لبيان وتبسيط البيانات التي صدر من أجلها التلاميذ. بناء على نتائج الاختبارين القبلي والبعدي عند المجموعتين التجريبية والمراقبة فحصل الباحثان كما يلي:

جدول ١

نتائج الاختبارين القبلي والبعدي عند المجموعتين التجريبية والمراقبة

الرقم	المستجيبون	المجموعة التجريبية		المجموعة المراقبة	
		القبلي	البعدي	القبلي	البعدي
١.	المستجيب الأول	٨٥	٩٨	٨٢	٨٥
٢.	المستجيب الثاني	٦٩	٨٩	٥٨	٦٤
٣.	المستجيب الثالث	٧٥	٩٤	٨٠	٨٤
٤.	المستجيب الرابع	٨٤	٩٦	٨١	٨٤
٥.	المستجيب الخامس	٧٠	٩٠	٦٩	٧٢
٦.	المستجيب السادس	٧٣	٩٢	٧٦	٨٠
٧.	المستجيب السابع	٥٩	٨٠	٥٩	٦٥
٨.	المستجيب الثامن	٦٠	٨٤	٦٣	٦٥
٩.	المستجيب التاسع	٥٩	٨٥	٧٣	٧٨
١٠.	المستجيب العاشر	٦٦	٩٠	٦٧	٧٠
١١.	المستجيب الحادي عشر	٧٤	٩١	٥٥	٥٧
١٢.	المستجيب الثاني عشر	٥٣	٨٠	٦٩	٧٠
١٣.	المستجيب الثالث عشر	٥١	٧٥	٣٢	٣٥
١٤.	المستجيب الرابع عشر	٨٠	٩٦	٧٨	٨٢

٥٠	٤٣	٧٥	٥٠	المستجيب الخامس عشر	١٥
٦٦	٦٠	٧٢	٤٢	المستجيب السادس عشر	١٦
$= \sum X_2$ ١١٠٧	$= \sum X_1$ ١٠٤٥	$= \sum X_2$ ١٣٨٧	$= \sum X_1$ ١٠٥٠	مجموع النتائج	

مجموع نتائج اختبار المجموعة التجريبية القبلي ١٠٥٠ ونتائج اختبارهم البعدي ١٣٨٧. أما المجموعة المراقبة فحصلوا على ١٠٤٥ عند الاختبار القبلي و١١٠٧ عند الاختبار البعدي.

جدول ٢

النسبة المئوية

نتائج اختبائي المجموعة التجريبية القبلي والبعدي

الرقم	المستويات	فاصلة	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			F	%	F	%
٠١	ممتاز	١٠٠ - ٨٦	-	-	٩	٥٦,٢٥ %
٠٢	جيد جدا	٨٥ - ٧١	٦	٣٧,٥ %	٧	٤٣,٧٥ %
٠٣	جيد	٧٠ - ٥٦	٦	٣٧,٥ %	-	-
٠٤	مقبول	٥٥ - ٤١	٤	٢٥ %	-	-
٠٥	راسب	٤٠ - ٢٦	-	-	-	-
مجموع			١٦	١٠٠ %	١٦	١٠٠ %

بناء على البيانات السابقة رأينا أن نتائج مائوية الاختبار القبلي لدى تلاميذ المجموعة التجريبية بمستوى "جيد جدا" في ٣٧,٥ %، وبمستوى "جيد" في ٣٧,٥ %، وبمستوى "مقبول" في ٢٥ % . أما نتائجهم عند الاختبار البعدي لمستوى "ممتاز" في ٥٦,٢٥ %، وبمستوى "جيد جدا" في ٤٣,٧٥ % .

جدول ٣

النسبة المئوية

نتائج اختبائي المجموعة المراقبة القبلي والبعدي

الرقم	المستويات	فاصلة	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
-------	-----------	-------	-----------------	-----------------

	F	%	F	%		
١.	-	-	-	-	١٠٠ - ٨٦	ممتاز
٢.	٧	٣٧,٥ %	٦	٨٥ - ٧١		جيد جدا
٣.	٧	٤٣,٧٥ %	٧	٧٠ - ٥٦		جيد
٤.	١	١٢,٥ %	٢	٥٥ - ٤١		مقبول
٥.	١	٦,٢٥ %	١	٤٠ - ٢٦		راسب
	١٦	١٠٠ %	١٦			مجموع

بناء على البيانات السابقة رأينا أن نتائج مائوية الاختبار القبلي لدى تلاميذ المجموعة المراقبة بمستوى "جيد جدا" في ٣٧,٥ %، وبمستوى "جيد" في ٤٣,٧٥ %، وبمستوى "مقبول" في ١٢,٥ %، وبمستوى "راسب" في ٦,٢٥ % . أما نتائجهم عند الاختبار البعدي لمستوى "جيد جدا" في ٤٣,٧٥ %، وبمستوى "جيد" في ٤٣,٧٥ %، وبمستوى "مقبول" في ٦,٢٥ %، وبمستوى "راسب" في ٦,٢٥ % .

وبمناسبة نتائج هذا البحث نرى أن تطبيق الطريقة المباشرة عامل من عوامل مؤيدة في رفع نتائج دراسة التلاميذ. إضافة إلى تأثير نتائج التلاميذ لقد أثرت كذلك في أنشطتهم. وهذه كما تتمثل في العملية التعليمية حيث أن المجموعة التجريبية أكثر وأكبر من المجموعة المراقبة فعلا ونشاطا. ومن أسباب ارتفاع حماسة التلاميذ في اشتراك الدراسة لا يخلو من خصائص وتفوقات الطريقة المباشرة على غيرها من الطرق التعليمية حيث أن الدراسة تقدم باللغة المراد تدريسها مباشرة دون أي وساطة حتى يمكن التلاميذ من فهم الدراسة جيدا لأنهم بهذه الطريقة يستمعون إلى شرح المدرس حسن الاستماع.

والخطوة الآتية تعيين معدل الدرجة لبيانات فعالية تطبيق الطريقة المباشرة. نتائج حساب معدل درجات التلاميذ ومستوى انحرافها من نتائج الاختبارين القبلي والبعدي باستخدام الرموز التالية:

أ. معدل درجات المجموعة التجريبية

١. الاختبار القبلي

$$X_1 = \frac{\sum X_1}{N}$$

$$X_1 = \frac{1050}{16}$$

$$X_1 = 65.62$$

٢. الاختبار البعدي

$$X_2 = \frac{\sum X_2}{N}$$

$$X_2 = \frac{1387}{16}$$

$$X_2 = 86.68$$

ب. معدل درجات المجموعة المراقبة

١. الاختبار القبلي

$$X_1 = \frac{\sum X_1}{N}$$

$$X_1 = \frac{1045}{16}$$

$$X_1 = 65.31$$

٢. الاختبار البعدي

$$X_2 = \frac{\sum X_2}{N}$$

$$X_2 = \frac{1107}{16}$$

$$X_2 = 69.18$$

بناء على معدل الدرجات فنرى أن نتائج الاختبار القبلي لدى تلاميذ المجموعة التجريبية هي ٦٥,٦٢ ونتائجهم عند الاختبار البعدي هي ٨٦,٦٨. أما نتائج الاختبار القبلي لدى تلاميذ المجموعة المراقبة هي ٦٥,٣١ ونتائجهم عند الاختبار النهائي هي ٦٩,١٨. وبمناسبة التنويع الوصفي لنتائج اختبار التلاميذ، فنوافق جدول تقييم مرجع القياس (PAP) كما يلي:

جدول ٤

جدول تقييم مرجع القياس (PAP)

الرقم	مستويات	درجة فهم المواد
٠.١	ممتاز	١٠٠ - ٨٦
٠.٢	جيد جدا	٨٥ - ٧١
٠.٣	جيد	٧٠ - ٥٦
٠.٤	مقبول	٥٥ - ٤١
٠.٥	راسب	٤٠ - ٢٦

بناء على جدول تقييم المرجع المستخدم في المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين، فيمكن النظر إلى أن نتائج الدراسة من معدل درجات المجموعة التجريبية هي ٨٦,٦٨ وتكون في مستوى "ممتاز". أما نتائج الدراسة من معدل درجات المجموعة المراقبة هي ٦٩,١٨ وتكون في مستوى "جيد". فالخطوة الآتية هي تعيين مستوى القيم ويليها تعيين مستوى الانحراف باستخدام الرموز كما يلي:

١. مستوى القيم

- المجموعة التجريبية

$$\begin{aligned}
 SS_1 &= \sum X_1^2 - \frac{(\sum X_1)^2}{N_1} \\
 &= 71364 - \frac{(1050)^2}{16} \\
 &= 71364 - \frac{1102500}{16} \\
 &= 71364 - 68906,25 \\
 &= 2457,75
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 SS_2 &= \sum X_2^2 - \frac{(\sum X_2)^2}{N} \\
 &= 121253 - \frac{(1387)^2}{16} \\
 &= 121253 - \frac{1923769}{16} \\
 &= 121253 - 120235,56 \\
 &= 1017,44
 \end{aligned}$$

- المجموعة المراقبة

$$\begin{aligned}
 SS_1 &= \sum X_1^2 - \frac{(\sum X_1)^2}{N_1} \\
 &= 71197 - \frac{(1045)^2}{16}
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 SS_2 &= \sum X_2^2 - \frac{(\sum X_2)^2}{N} \\
 &= 79405 - \frac{(1107)^2}{16}
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
&= 71197 - \frac{1092025}{16} \\
&= 71197 - 68251,56 \\
&= 3743,44
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
&= 79405 - \frac{1225449}{16} \\
&= 79405 - 76590,56 \\
&= 2814,44
\end{aligned}$$

٢. مستوى الانحراف

- المجموعة التجريبية

$$\begin{aligned}
SD_1 &= \sqrt{\frac{SS_1}{N-1}} \\
&= \sqrt{\frac{2457,75}{16-1}} \\
&= \sqrt{\frac{2457,75}{15}} \\
&= \sqrt{163,85} \\
&= 12,80
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
SD_2 &= \sqrt{\frac{SS_2}{N-1}} \\
&= \sqrt{\frac{1017,44}{16-1}} \\
&= \sqrt{\frac{1017,44}{15}} \\
&= \sqrt{67,829} \\
&= 8,235
\end{aligned}$$

- المجموعة المراقبة

$$\begin{aligned}
SD_1 &= \sqrt{\frac{SS_1}{N-1}} \\
&= \sqrt{\frac{3743,44}{16-1}} \\
&= \sqrt{\frac{3743,44}{15}} \\
&= \sqrt{249,56} \\
&= 15,797
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
SD_2 &= \sqrt{\frac{SS_2}{N-1}} \\
&= \sqrt{\frac{2814,44}{16-1}} \\
&= \sqrt{\frac{2814,44}{15}} \\
&= \sqrt{187,62} \\
&= 13,697
\end{aligned}$$

وفي تجربة الفروض يقام بها استخدام "uji t" بالرموز كما يلي:

$$\begin{aligned}
t &= \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{SS_1 + SS_2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{22} + \frac{1}{22} \right)}} \\
&= \frac{86.68 - 69.18}{\sqrt{\frac{1017.44 + 2814.44}{16 + 16 - 2} \left(\frac{1}{16} + \frac{1}{16} \right)}} \\
&= \frac{17.5}{\sqrt{\frac{3831.88}{30} \left(\frac{2}{16} \right)}}
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
&= \frac{17.5}{\sqrt{(127.72)(0.125)}} \\
&= \frac{17.5}{\sqrt{15.96}} \\
&= \frac{17.5}{3.99} \\
&= 4,38
\end{aligned}$$

نتائج تجربة الفروض التي قيم بها استخدام "uji t" يُحصل عليها قيمة t_{hitung} وهي ٤,٣٨. أما قيمة t_{tabel} على رتبة معنى $\alpha 0,05$ مع $dk = 30$ هي: ٢,٠٤. ونتائج هذا التحليل تدل على أن إذا t_{hitung} أصغر من t_{tabel} ، فإن H_a مقبولة وهي ٢,٠٤ < ٤,٣٨ ($2,04 < 4,38$). ولذا H_a مقبولة و H_0 مردودة. ونستنتج أن تطبيق الطريقة المباشرة فعال في رفع مستوى كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا.

الخلاصة والمقترحات

بعد أن سرد الباحثان عن فعالية تطبيق الطريقة المباشرة في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا فيمكن أن تسحب الخلاصات أن: (١) كفاءة المحادثة لدى التلاميذ قبل تطبيق الطريقة المباشرة تكون في مستوى "جيد"، (٢) كفاءة المحادثة لدى التلاميذ بعد تطبيق الطريقة المباشرة تكون في مستوى "ممتاز"، (٣) تطبيق الطريقة المباشرة فعال في رفع كفاءة المحادثة لدى تلاميذ المدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين في ولاية غووا.

بناء على نتائج البحث، فتقدم بعض المقترحات هي: (١) يرجى من مدرسي اللغة العربية بالمدرسة العالية التابعة لمعهد السلطان حسن الدين أن يرقوا تطبيق الطريقة المباشرة ولا ينتهجوا بمثل تطبيق هذه الطريقة فحسب بل يوافقونه مع الأحوال الدراسية، (٢) ينبغي للمدرسين أن يحفظوا ويرفعوا مستوى نتائج الدراسة التي حصل عليها التلاميذ نظرا لما أن نتائج دراستهم في مستوى "ممتاز"، (٣) يرجى من الباحثين أن يقووا نتائج هذا البحث قياما بالبحث عن فعالية الطرق الأخرى التي تؤثر كذلك في رفع نتائج دراسة اللغة العربية لدى التلاميذ.

المراجع العربية

- إبراهيم، ع. (١٩٨٦). *الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية*. مصر: دار المعارف.
أحمد، م. ع. (١٩٧٩). *طرق تعليم اللغة العربية*. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.

- أرشد، أ. (١٩٩٨). *مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية*. أوجونج فاندانج: الأحكام.
- إسماعيل، ز. (١٩٩١). *طرق تدريس اللغة العربية*. إسكندرية: دار المعرفة والجامعة.
- ثابرين، م. (٢٠١٧). *تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم الحوار بـ MAN 2 SIGLI*. لساننا: مجلة دورية علمية في اللغة العربية وتعليمها، ٧(١)، ٨٣-١٠٦.
- دكير، س. (٢٠١٨). *تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية (بحث وصفي في مدرسة سلم الهدى التوسطة فنوروكو)*. رسالة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.
- زين الرازقين. (٢٠١٨). *فعالية استخدام الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام في معهد الدراسات القرآنية سنجاساري مالانج*. رسالة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.
- الزاوي، ط. أ. (د.س.). *ترتيب القاموس المحيط على طريقة المصباح المنير وأساس البلاغة*. بيروت: دار الفكر.
- مجمع اللغة العربية. (د.س.). *المعجم الوسيط*. طهران: المكتبة العلمية.
- مسقان، د. (٢٠٠٥). *نحو استراتيجية تعليم اللغة العربية الفعالة "قراءة في المنهج والطريقة من خلال تجربة معهد دار السلام كونتور الحديث"* (المقالة التي قدمت عند الندوة العالمية في فندق كيناري مكاسر، ٨-١٠ سبتمبر ٢٠٠٥ م).
- مشروع العربية للجميع. *دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها* (المقالة التي قدمت عند البرنامج التدريبي في المملكة العربية السعودية ١٤٢٤ هـ).
- معروف، ن. م. (١٩٩١). *خصائص العربية وطرائق تدريسها*. بيروت: دار النفائس.

المراجع غير العربية

- Arikunto, S. (1998). *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Chotib, A. (1976). *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Departemen Agama RI.
- Efendi, A. F. (2005). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Emzir. (2007). *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Hidayat, D. R. (2005). *Pendekatan CTL Sebagai Model Kontemporer Pembelajaran Bahasa* (Makalah yang disajikan pada Seminar Internasional di Kenari Hotel, Makassar, 8-10 September 2005).
- Nasution, S. & Zulheddi. (2020). *The Establishment of The Arabic Learning Environment in Islamic Higher Education Institution in North Sumatera*. *Arabiyat: Journal of Arabic Education and Arabic Studies*, 7(1), 1-12. <http://dx.doi.org/10.15408/a.v7i1.13374>.

-
- Sahrani. (2019). Ta'lim Maharatai al-Istima' wa al-Kalam al-Fa'al min Khilal al-Masrahiyyah al-Ardiyyah (Bahs Tajribiy fi Tullab al-Mustawa al-Rabi' bi Jami'ah Pontianak al-Islamiyyah). *Alsinatuna: Jurnal of Arabic Linguistics and Education*, 4(2), 263-288. <https://doi.org/10.28918/alsinatuna.v4i2.204>
- Sudijono, A. (2007). *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Sugiyono. (2011). *Metode Peneliiian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sukardi. (2003). *Metodologi Penelitian Kompetensi dan Praktiknya*. Yogyakarta: Bumi Aksara.
- Tiro, M. A. (2003). *Dasar-Dasar Statistik*. Makassar: UNM.
- Warsito, H. (1992). *Pengantar Metodologi Penelitian*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.